DKR 221/2017 – NEW FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 10th June, 2017 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry – (Magistrate Dr. Marse-Ann Farrugia LL.D) Compilation number 253/2017 in the case:

The Police
(Inspector Kevin Pulis)

Versus

JOSEPH BORG, 45 years, employee, son of Louis and Antonia nee' Mifsud, born in Sliema, Malta on the 27th September 1971, residing at Amber Court, Block E, P/H 10, Qormi Street (*Torretta*), St. Venera Malta and holder of Maltese Identity Card bearing number 0455971(M).

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general all monies and other movable property due or pertaining or belonging to **JOSEPH BORG** and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property and this according to Section 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Chapter 101 of the Laws of Malta and of Section 23A of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Section 22A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (*multa*) not exceeding eleven thousand and six hundred and forty-six euro and eighty-seven cents (11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any immovable property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 13th June, 2017
Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta)

Dr. John Seychell Navarro
Dip. Hlth Science, Dip Mgmt Stud., Dip. Not. Pub., LL.B., LL,D.
Assistant Registrar Criminal Courts and Tribunals

DKR 221/2017 - IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fl-10 ta' Ġunju, 2017 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (Maġistrat Dr. Marse-Ann Farrugia LL.D) Kumpilazzjoni numru 253/2017 fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(Spettur Kevin Pulis)

Kontra

JOSEPH BORG, ta' 45 sena, impjegat, bin Louis u Antonia xebba Mifsud, imwieled Sliema Malta fis-27 ta' Settembru 1971, residenti ġewwa Amber Court, Blokk E, P/H 10, Triq Ħal-Qormi (Torretta), Santa Venera u detentur tal-Karta tal-Identita' Maltija bin-numru 0455971(M).

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terżi persuni b'mod ġenerali, l-flejjes u l-proprjeta' mobbli kollha li huma dovuti lil jew imissu lil **JOSEPH BORG** jew li huma proprjeta' tiegħu u pprojbietu milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, jipoteka jew xort' oħra jiddisponi minn xi proprjeta' mobbli jew immobbli ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluzi, Kap 101 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-artikolu 22A tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinsab ħatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (11,646.87) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà immobbli li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 13 ta' Ġunju, 2017
Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta)

Dr. John Seychell Navarro
Dip. Hlth Science, Dip Mgmt Stud., Dip. Not. Pub., LL.B., LL,D.
Assistent Reġistratur Qrati u Tribunali Kriminali (Malta)